



# Proteggi l'ambiente con HP

## Ricicla le cartucce originali HP

Dalla progettazione innovativa al riciclo pratico e gratuito, la riduzione dell'impatto ambientale diventa semplice quando si acquistano materiali di consumo HP.

**Il programma HP Planet Partners<sup>1</sup> è disponibile online all'indirizzo [hp.com/recycle](http://hp.com/recycle)**



# HP indica la strada per una stampa più sostenibile a livello ambientale

Noi di HP sappiamo bene che sviluppare soluzioni innovative e rispettose dell'ambiente non è un impegno facoltativo, ma un obbligo morale. Ecco perché HP promuove attivamente programmi che contribuiscono a ridurre il proprio impatto ambientale e aiutano i clienti e i partner a fare altrettanto. Sviluppando soluzioni, prodotti, servizi e di alta qualità, HP contribuisce a guidare le aziende di tutto il mondo verso un futuro sostenibile.

# Sommario

- 4** Riduci l'impatto ambientale senza compromettere la qualità
- 6** Ricicla le cartucce usate: è gratuito, semplice e responsabile
- 8** Risparmio delle risorse
- 9** Il mito della rigenerazione
- 10-11** Le testimonianze dei clienti



## **Riduci l'impatto ambientale senza compromettere la qualità.**

HP non accetta compromessi quando si tratta di produrre cartucce di stampa che garantiscano risultati eccellenti, soddisfino le aspettative dei clienti e rispettino l'ambiente.

Una parte fondamentale dell'innovazione dei prodotti HP consiste nello sviluppare cartucce a ridotto impatto ambientale, prodotte e riciclate in modo responsabile, al fine di promuovere pratiche aziendali sostenibili per la società. Appositamente progettate per le stampanti HP, le cartucce originali HP offrono prestazioni e risultati di livello superiore, oltre alla certezza di effettuare una scelta responsabile.

HP si pone e come obiettivo la riduzione dell'impatto ambientale in ogni fase del processo di sviluppo dei suoi prodotti. Questo approccio globale integrato punta al risparmio delle risorse nelle fasi di sviluppo, produzione e utilizzo dei prodotti, favorendone inoltre il riciclo. Il programma Design for Environment (DfE) di HP assicura che le cartucce HP siano progettate sin dall'inizio nel pieno rispetto dell'ambiente.

E quando i prodotti giungono al termine del loro ciclo di vita, il programma HP Planet Partners permette ai nostri clienti di restituirli gratuitamente per consentirne il riciclo.<sup>1</sup> La gestione dell'impatto ambientale di HP copre quindi l'intero ciclo di vita dei materiali di consumo, garantendo ai clienti il massimo supporto.



## Da oltre un decennio HP si distingue per la gestione responsabile dell'impatto ambientale.

Con l'introduzione di miglioramenti continui e sostanziali dei processi di sviluppo e produzione, il programma Design for Environment (DfE) di HP, avviato nel 1991, ha dato ulteriore concretezza alle nostre politiche storiche di progettazione di materiali di consumo per la stampa ecologicamente sostenibili. HP progetta le cartucce in modo da impiegare materiali riciclati, pur conservando gli elevati standard qualitativi e di affidabilità richiesti. HP assicura che le cartucce e i componenti possano essere facilmente riciclati e sostiene l'impegno nei confronti dell'ambiente con un programma di riciclo pratico e gratuito.<sup>1</sup> Scegliendo HP puoi contare su materiali di consumo di qualità superiore, oltre a dare il tuo contributo per la salvaguardia dell'ambiente.

Il programma Design for Environment di HP vanta una rete globale di responsabili di prodotto che collaborano con progettisti, team di ricerca e sviluppo, ingegneri di produzione e clienti per individuare, valutare, consigliare e implementare migliori e soluzioni innovative per la progettazione sostenibile.

HP richiede ai fornitori di certificare che tutti i materiali di consumo originali HP e le relative confezioni siano conformi alle HP General Specifications for Environment (GSE), una serie di linee guida che vietano l'uso di determinate sostanze potenzialmente dannose per l'ambiente. Queste linee guida garantiscono che non vengano utilizzate sostanze dannose per lo strato di ozono nei processi di produzione delle cartucce di stampa e delle relative confezioni e non venga impiegato cloro elementare nei processi di produzione delle confezioni esterne HP LaserJet.

# Ricicla le cartucce usate: è gratuito, semplice e responsabile.

Il programma HP Planet Partners offre ai clienti una soluzione pratica, gratuita e responsabile per restituire e riciclare le cartucce originali HP usate.

Ideato più di 20 anni fa, il programma HP Planet Partners ha offerto per la prima volta un sistema semplice e gratuito per consentire ai clienti di restituire e riciclare le cartucce di toner LaserJet originali usate sfruttando impianti all'avanguardia con certificazione ISO 14001. Nel corso degli anni il programma è stato esteso anche alle cartucce di inchiostro originali HP ed è ora disponibile in oltre 60 paesi e regioni in tutto il mondo. Il programma HP Planet Partners garantisce che le cartucce HP non vengano mai rigenerate, rivendute o smaltite in discarica.

## Processo di riciclo "a ciclo chiuso" HP

Il processo di riciclo a "ciclo chiuso" di HP per le cartucce di inchiostro è stato il primo del settore nel suo genere. Oggi, sia le cartucce di inchiostro sia le cartucce di toner LaserJet HP vengono riciclate tramite questo processo all'avanguardia.





**Dal 2005, HP ha prodotto oltre 2,6 miliardi di cartucce e toner originali HP utilizzando la plastica riciclata.<sup>2</sup>**



#### **Plastica riciclata e plastica nuova (risultati di 1 anno)**



#### **Fai la tua parte**

Partecipare al programma HP Planet Partners è facile, pratico e gratuito sia per le aziende sia per i privati. Sul sito [hp.com/recycle](http://hp.com/recycle) sono disponibili tutte le opzioni gratuite per la restituzione: etichette preaffrancate stampabili, buste e scatole per articoli sfusi.

Una volta restituite, le cartucce di toner LaserJet e le cartucce di inchiostro originali HP vengono riciclate in impianti certificati ISO 14001 in Francia e in Germania. Tutte le cartucce di stampa HP raccolte vengono sottoposte ad un complesso processo di riciclo. Grazie a una tecnologia proprietaria brevettata, i diversi materiali vengono separati e ridotti in frammenti, isolando plastica, metallo e residui di inchiostro, schiuma o toner. Questi vengono a loro volta ritrasformati in materie prime con le quali possono essere realizzati nuovi prodotti, come nuove cartucce HP. I materiali rimanenti e i residui di inchiostro o toner sono utilizzati come fonte energetica al posto dei combustibili fossili, oppure smaltiti in modo responsabile. Gli imballi per la restituzione vengono invece raccolti e riciclati a parte.



## Risparmio delle risorse

La riduzione dei materiali (ovvero fare di più con meno) è un aspetto fondamentale del lavoro svolto per ridurre l'impatto ambientale dei materiali di stampa originali HP. Tramite il programma Design for Environment, HP si impegna a utilizzare i materiali in modo efficiente durante i processi di produzione e confezionamento riducendo i costi e il consumo dei materiali, e mantenendo nel contempo la qualità e l'affidabilità previsti.

### Progetto

- Tutte le cartucce di inchiostro originali HP vengono progettate nel pieno rispetto dell'ambiente e contengono inchiostro a base acqua.
- Grazie a una progettazione innovativa, HP è riuscita a ridurre mediamente di un terzo il numero di parti che compongono le cartucce di toner monocromatiche LaserJet e a dimezzare la quantità di resine plastiche impiegate, rendendo così più agevole il riciclo.
- Le confezioni sono state progettate per poter essere riciclate in tutte le zone raggiunte dal servizio di raccolta differenziata.
- Le parti in plastica che pesano più di 25 grammi sono contrassegnate con simboli ISO riconosciuti a livello internazionale per consentirne l'identificazione.

### Produzione

- Tutte le cartucce HP restituite ad HP tramite il programma Planet Partners vengono riciclate per ricavare nuove materie prime e risorse energetiche. HP non rigenera, rivende o smaltisce in discarica le cartucce originali HP.
- Il processo di riciclo a "ciclo chiuso" all'avanguardia utilizza la plastica derivata da cartucce originali HP e altre risorse riciclate per creare nuove cartucce originali HP conservando gli elevati standard qualitativi e di affidabilità richiesti.
- Tutta la carta da ufficio non patinata, la carta per biglietti di auguri e la carta lucida è riciclabile.

### Riciclo

- Scatole, etichette preaffrancate e buste per la restituzione delle cartucce originali HP usate sono disponibili online all'indirizzo [hp.com/recycle](https://hp.com/recycle)
- Se tutte le cartucce di inchiostro HP e di toner LaserJet riciclate dai clienti con il programma HP Planet Partners dal 1991 venissero allineate lungo la linea dell'Equatore, farebbero il giro della terra 2,3 volte.<sup>13</sup>
- Il peso delle cartucce di inchiostro HP e di toner LaserJet riciclati dai clienti con il programma HP Planet Partners corrisponderebbe al peso di 50, 417 orche.<sup>13</sup>
- Ad oggi, i clienti HP hanno restituito oltre 628 milioni di cartucce di toner LaserJet e cartucce di inchiostro originali HP a livello mondiale, quantità sufficiente a riempire il Big Ben di Londra 172 volte.<sup>13</sup>
- Le cartucce di stampa a getto d'inchiostro originali HP non sono mai state tanto sostenibili prima d'ora.<sup>14</sup> Grazie ad un processo di produzione innovativo, 3 cartucce su 4 contengono materiale riciclato ottenuto da cartucce di inchiostro HP restituite e plastica derivata da altre risorse, come bottiglie e grucce per abiti.
- In un anno abbiamo riciclato cartucce di inchiostro e toner HP pari a 2 volte e mezzo il peso della Torre Eiffel.<sup>13</sup>
- Se tutte le cartucce di inchiostro e di toner HP riciclate venissero allineate, si coprirebbe la distanza di 24 Tour de France.<sup>13</sup>

# Il mito della rigenerazione

L'impatto delle cartucce rigenerate sull'ambiente è più pesante di quanto si possa pensare. La qualità di stampa è infatti scarsa. Pertanto è possibile arrivare a consumare il doppio di carta per la ristampa dei documenti rispetto alle cartucce originali HP.<sup>7</sup>

Anche se si restituisce una cartuccia vuota a un'azienda specializzata nella rigenerazione, non è garantito che la cartuccia non verrà smaltita in discarica. Infatti il 27% delle cartucce di inchiostro e il 18% delle cartucce di toner usate dalle aziende di rigenerazione sono inadatte alla rigenerazione in quanto non rigenerabili in maniera proficua. Di quelle, il 15% delle cartucce di inchiostro e il 20% delle cartucce di toner finiscono in discarica poiché molte aziende non seguono un processo di riciclo.<sup>8</sup>

L'affidabilità e la qualità di stampa eccezionali che contraddistinguono le cartucce di toner originali HP LaserJet favoriscono la riduzione delle ristampe e conseguentemente l'impatto ambientale.<sup>9</sup> Ogni volta che un cliente è costretto a ristampare, sta sprestando risorse importanti, come tempo, energia, toner e carta. Test hanno confermato l'immediato funzionamento delle cartucce di toner originali HP LaserJet<sup>10,11</sup>. Inoltre, più della metà delle pagine sottoposte ad esame e stampate utilizzando cartucce di toner a colori non HP e il 43% di quelle stampate con cartucce di toner monocromatiche non HP erano pressoché inutilizzabili,<sup>10,11</sup>. HP invece garantisce un risparmio delle risorse e qualità fin dalla prima stampa.

In parole semplici, questo significa che l'impiego di cartucce rigenerate o clonate non HP produce un aumento dei costi di stampa e di manutenzione, oltre a numerose interruzioni dell'attività lavorativa e allo spreco di risorse come corrente elettrica, carta e altre materie prime, con un notevole impatto sull'ambiente. Lo studio ha quindi confermato che l'uso di cartucce originali HP garantisce prestazioni e qualità di stampa realmente elevate e affidabili.

A differenza di quanto avviene con il programma HP Planet Partners, è inoltre difficile misurare le prestazioni ambientali delle aziende specializzate nella rigenerazione. Infatti, nessuna delle aziende prese in esame da InfoTrends<sup>8</sup> ha fornito dati certi sulle proprie attività di riciclo. Le stesse aziende non sono neppure state in grado di spiegare che cosa succede esattamente ai loro rifiuti dopo lo smaltimento. Sembra che si limitino a raccogliere e rigenerare quel che possono, gettando via tutto ciò che rimane al termine del processo.

HP non offre cartucce rigenerate poiché queste non sono in grado di soddisfare i suoi elevati standard di qualità e affidabilità. Il programma HP Planet Partners permette invece di riciclare le cartucce HP usate per ricavare nuove materie prime o risorse energetiche. Tutte le cartucce restituite ad HP tramite questo programma vengono sottoposte a un complesso processo di riciclo, nel corso del quale vengono riportate allo stato di materie prime, utilizzabili per realizzare nuovi prodotti in metallo e in plastica, quali nuove cartucce HP, componenti per auto, tegole, supporti per la produzione di microchip e parti di altri prodotti HP. Sono inoltre utilizzabili anche per ricavare energia. Inoltre, le confezioni delle cartucce di toner HP LaserJet, delle cartucce di inchiostro HP dei pacchetti HP Photo Value e le confezioni multiple HP Inkjet sono prodotte con carta riciclata anziché PVC.

Acquistando le cartucce originali HP si ha dunque la certezza che HP non smaltirà in discarica le cartucce raccolte nell'ambito del programma HP Planet Partners. A ulteriore garanzia, HP pubblica regolarmente rapporti dettagliati sulle proprie prestazioni ambientali. Il rapporto "Global Citizenship" di HP pubblicato sul sito [hp.com/recycle](http://hp.com/recycle), è stato premiato per le prestazioni, gli obiettivi e il programma sociale globale relativamente agli ultimi 10 anni, nonché per la copertura ambientale complessiva.<sup>12</sup>



### **La testimonianza di un cliente: Friends Life**

Un'analisi interna dell'infrastruttura di stampa di Friends Life, gruppo leader nel Regno Unito nel settore dei servizi finanziari, aveva evidenziato che alcune cartucce rigenerate e non originali HP erano responsabili di frequenti interruzioni dell'attività lavorativa e causa di un consistente spreco di risorse. L'azienda aveva bisogno di migliorare affidabilità, efficienza e qualità dei sistemi di stampa in un modo che fosse compatibile con i relativi obiettivi di sostenibilità ambientale.

Per questo Friends Life ha deciso di partecipare al programma HP Planet Partners e affidarsi esclusivamente a materiali di consumo originali HP. Questo cambiamento ha permesso di migliorare nettamente la qualità di stampa, rendendo al tempo stesso le stampanti più affidabili, efficienti, sostenibili e gestibili.

“La nostra decisione di utilizzare solo materiali di consumo originali HP ha rappresentato un passaggio fondamentale del nostro programma di riorganizzazione dei materiali, che ha come obiettivo il raggiungimento della massima sostenibilità ambientale della nostra attività. Rispetto alle cartucce di toner rigenerate, i prodotti HP sono più affidabili, durano di più e creano meno problemi.”

– Dawn Dew, Contracts Manager, Friends Life



### **La testimonianza di un cliente: VŠZP**

Con un ambiente di stampa composto da ben 800 stampanti HP multifunzione e desktop distribuite in 32 grandi sedi e 74 centri minori in tutto il paese, e un fabbisogno annuo di 7.000 cartucce di inchiostro e toner, Všeobecná zdravotná poisťovňa (VŠZP), la più grande compagnia di assicurazione sanitaria in Slovacchia, era comprensibilmente alla ricerca di soluzioni ottimali in termini di efficienza, riduzione dei costi e riciclo.

Secondo Pavel Hajdin, responsabile del reparto VŠZP, “I test hanno dimostrato che sarebbe stato un errore per noi passare a cartucce non HP. Le cartucce non originali tendono infatti a intasare le testine di stampa, comportando un aumento degli interventi di manutenzione e dei costi di gestione, interruzioni del flusso di lavoro e, per via delle scarse prestazioni del toner, stampe di qualità insufficiente. I materiali di consumo HP sono la scelta migliore per la nostra società.”

VŠZP ha intuito i grandi vantaggi che avrebbe ottenuto continuando ad usare solo le cartucce originali HP. Inoltre, VŠZP può contare sul programma HP Planet Partners per riciclare gratuitamente tutte le cartucce usate e ridurre così il proprio impatto ambientale.

# Vocazione ecologista da vero leader

Premi e riconoscimenti: HP ha ricevuto numerosi premi per il suo impegno nel campo dell'ecologia, e molti suoi prodotti hanno ottenuto certificazioni ambientali volontarie nell'ambito, ad esempio, dell'efficienza energetica, dell'impiego ridotto di sostanze nocive e della riciclabilità.



HP incluso negli indici Disclosure and Performance Global e S&P 500 CDP per il 2014



HP incluso nel Dow Jones Sustainability World Index e North America Index per il 2014



HP dichiarato uno dei datori di lavoro più ecologici del Canada nel 2014 per il settimo anno consecutivo



HP dichiarato vincitore nella categoria Collaboration per l'impegno nella creazione del centro East Africa Compliant Recycling (EACR)



HP è presente nell'indice FTSE4Good dal 2003



Nel 2014, HP ha vinto l'International Green Apple Gold Award per le iniziative ambientali

- <sup>1</sup> HP Planet Partners: il programma di restituzione e riciclo cartucce HP LaserJet e Inkjet è accessibile solo agli utenti finali che utilizzano cartucce originali HP nelle modalità previste. Non è possibile ricorrere al programma HP di restituzione e riciclo per lo smaltimento dei materiali di consumo difettosi. I materiali di consumo difettosi ancora coperti da garanzia devono essere sostituiti presso i rivenditori autorizzati o i centri di assistenza. I materiali di consumo usati che vengano inavvertitamente spediti nel programma HO di restituzione e riciclo non potranno essere restituiti. Per ulteriori informazioni, visitare il sito [hp.com/recycle](http://hp.com/recycle)
- <sup>2</sup> Nel 2013, le cartucce di inchiostro con plastica riciclata sono costituite per il 50/70% da plastica riciclata; Le cartucce di toner HP LaserJet con plastica riciclata sono costituite per il 10/20% da plastica riciclata
- <sup>3</sup> Nell'ultima fase di espansione del processo di riciclo (dall'introduzione del programma grucce nell'ottobre del 2013)
- <sup>4</sup> Calcoli effettuati con EPA Greenhouse Gas Equivalencies Calculator. Per ulteriori informazioni, visitare [epa.gov/cleanenergy/energy-resources/calculator.html](http://epa.gov/cleanenergy/energy-resources/calculator.html)
- <sup>5</sup> Dati e valutazioni estrapolati da LCA (life cycle assessment) per il 2014 effettuata da Four Elements Consulting e commissionata da HP. [hp.com/go/recycledplasticsLCA](http://hp.com/go/recycledplasticsLCA)
- <sup>6</sup> Dati del Dipartimento degli Interni americano, US Geological Survey [ga.water.usgs.gov/edu/qahome.html](http://ga.water.usgs.gov/edu/qahome.html)
- <sup>7</sup> Studio LCA di Four Elements Consulting del 2014, commissionato da HP. A confronto le cartucce di toner monocromatiche originali HP 05A e 85A e un campione di alternative rigenerate in otto categorie di impatto ambientale. Per ulteriori informazioni, visitare [hp.com/go/EMEA-LJLCA](http://hp.com/go/EMEA-LJLCA). Lo studio LCA si basa su un'indagine sull'affidabilità di SpencerLab del 2013, commissionato da HP, che ha messo a confronto le cartucce di toner originali HP con i 5 principali marchi di cartucce rigenerate disponibili in Europa, Medio Oriente e Africa. Per ulteriori informazioni, vedere [spencerlab.com/reports/HP-Reliability-EMEA-RM-2013.pdf](http://spencerlab.com/reports/HP-Reliability-EMEA-RM-2013.pdf)
- <sup>8</sup> Studio "2014 Western Europe Supplies Recycling" di InfoTrends. Studio commissionato da HP. I risultati sono basati sulle interviste effettuate a 12 aziende e intermediari specializzati nella rigenerazione. Per ulteriori informazioni, visitare [hp.com/go/EMEA-2014InfoTrends](http://hp.com/go/EMEA-2014InfoTrends)
- <sup>9</sup> Calcoli HP basati su risultati di uno studio sull'affidabilità delle cartucce monocromatiche condotto da SpencerLab nei paesi EMEA nel 2013, [spencerlab.com/reports/HP-Reliability-EMEA-2013.pdf](http://spencerlab.com/reports/HP-Reliability-EMEA-2013.pdf). Nei calcoli è inclusa la carta per le ristampe. Si suppone il 33% di utilizzo di carta esterno, il 35% interno e il 32% personale. I risultati effettivi possono variare.
- <sup>10</sup> Studio SpencerLab 2013 commissionato da HP, che confronta le cartucce di toner monocromatiche originali HP LaserJet con otto delle principali marche di cartucce di toner non HP disponibili in Europa, Medio Oriente e Africa, per le stampanti HP LaserJet P2035 e P1102, cartucce HP 05A e 85A. Per ulteriori informazioni, visitare [spencerlab.com/reports/HP-Reliability-EMEA-2013.pdf](http://spencerlab.com/reports/HP-Reliability-EMEA-2013.pdf).
- <sup>11</sup> Studio sull'affidabilità di SpencerLab del 2014, commissionato da HP, che ha messo a confronto le cartucce a colori originali HP LaserJet con i 6 principali marchi di cartucce non HP (rigenerate e compatibili) vendute in Europa, Medio Oriente e Africa per HP LaserJet Enterprise 500 M551 a colori, CE400A/X, CE401A/02A/03A. Per ulteriori informazioni, visitare [spencerlab.com/reports/HP-CLR-Reliability-EMEA-2014.pdf](http://spencerlab.com/reports/HP-CLR-Reliability-EMEA-2014.pdf)
- <sup>12</sup> Per informazioni sul rapporto "Global Citizenship" di HP, visitare [hp.com/hpinfo/globalcitizenship/](http://hp.com/hpinfo/globalcitizenship/). Per informazioni sui riconoscimenti HP, visitare [hp.com/hpinfo/globalcitizenship/awards.html](http://hp.com/hpinfo/globalcitizenship/awards.html)
- <sup>13</sup> La circonferenza della terra è lunga 40.075 km.  
Si presume che un'orca maschio pesi 5.443 kg  
Si presume che il volume interno della torre sia 164.200 piedi quadrati  
Si presume che la Torre Eiffel pesi 7300 tonnellate (parti non in metallo escluse)  
Si presume che il Tour de France copra una distanza di 3.404 km
- <sup>14</sup> Per ulteriori informazioni, visitare il comunicato stampa HP [www8.hp.com/ut/en/ho-n.ews/oreswlelease.html?id=1680110](http://www8.hp.com/ut/en/ho-n.ews/oreswlelease.html?id=1680110)

Per ulteriori informazioni sul riciclo delle cartucce originali HP, visita [hp.com/recycle](http://hp.com/recycle)



Condividi con i colleghi



Valuta il documento

